

# TORONTÁL

SZERKESZTŐSÉG: VELIKI BECSKERÉK.  
OBILITYEVA (ZAPOLYA) U.1. TELEF. 281.  
KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: VELIKI  
BECSKERÉK, OBILITYEVA (ZAPOLYA)  
UCCA 1. SZÁM, TELEFON 21. SÜRGÖNY-  
CÍM: TORONTÁL VELIKI BECSKERÉK.

A BÁNSÁG  
MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA.

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ.

AZ ELŐFIZETÉS ÁRA: ÉVENTE 300 DIN,  
FÉLÉVRE 150 DIN, NEGYEDEVRE 75 DIN,  
HAVONKINT 25 DINAR. KÜLFÖLDRE  
HAVONKINT 40 DINAR. MEGJELNIK  
MINDEN MUNKANAPON DÉLELŐTT,  
HIRDETÉSEK DIJSZABÁS SZERINT.

A japáni választásokon a konzervatív-párt 215, a liberális-párt 212, a független-párt 16, a proletár-párt 8, a kereskedők 4, a reform-párt pedig 3 mandátumot kapott.

A népszövetség főtitkári hivatala táviratot intézett Bethlen miniszterelnökhöz, amelyben Csang-lo liszszaboni kínai követ, a népszövetségi tanács elnökének sürgönyét közli, a melyben arra kéri a magyar kormányt, hogy a szentgotthárdi ügy kivizsgálásáig ne árvereztesse el a lefoglalt fegyveranyagot. Bethlen válaszában kijelentette, hogy nincs módjában a kérelem teljesítése, de annyit megtesz, hogy megkéri a vezető, hogy az anyagot a vizsgálat befejezéséig ne szállítsa el Szentgotthárdról.

Párizst egy nagy pénzügyi botrány tartja izgalomban, amelyet maga Poincaré leplezett le. Egy előkelő párizsi bank nagyszabású adócsalást követett el azzal, hogy huszonöt százalékos kötvényszolványokat csempészett külföldre.

A magyar képviselőházban befejezték a numerus clausus vitáját, a melynek utolsó szónoka Gömbös Gyula volt. Szerinte a törvényt fajvédelmi törvénynek is lehetne nevezni. Tiltakozik az ellen, hogy a numers clausust úgy tüntessék fel, mintha ezzel a zsidóságot Magyarországon elnyomná. Aki ismeri a magyar viszonyokat, tudja nagyon jól, hogy ez az eset nem állhat fenn.

A francia sajtó folytatja támadásait Magyarország ellen a szentgotthárdi ügyből kifolyólag. A Journal követeli, hogy a megtorlás érje el azokat a büntársakat is, akik Magyarország mögött állanak.

## TŐZSDE

Február 23.

MA 100 DINÁR:

Budapestben . . .	— pengő
Zürichben . . .	9 13 sv. frank
Berlinben . . .	7 31 ar. márka
Bécsben . . .	12 35 silling
Prágában . . .	58 77 cseh kor.
Newyorkban . . .	1 74 dollár
Triesztben . . .	33 25 lira
Bukarestben . . .	289 — leu

### BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE.

Magyar Hitel 89.10, Olasz Bank 73, Nemzeti Bank 201, Pesti Hazai 214, Ganz-Danubius 163.50, Ganz-Vilamos 153.50, Nasic 179.50, Dél-cukor 115.

## A kormány végleg megalakult és letette az esküt.

Beograd, febr. 24.

A több mint két hét óta tartó kormányválság tegnap véglegesen lezárult, miután a radikális-demokrata koalícióból megalakult új kormány letette az esküt.

Tegnap délelőtt még bizonyos simításokat végeztek a radikális miniszterek listáján, azért nem tehetők le az új miniszterek már reggel az esküt. Az utolsó percben az igazságügyi tárca élére Vujicsity Milorád került, aki vallásügyi miniszternek volt kiszemelve. Vallásügyi miniszter pedig Szimonovity Milán lett.

Miután így véglegesen megállapították a kormány listáját, Vukicsivity miniszterelnök a délelőtti folyamán tárgyalta az egyes képviselőkkel és miniszterekkel. Fél tíz órakor elment a királyi palotába, ahol mintegy másfél órát időzött.

Tizenegy órakor hagyta el Vukicsivity a királyi palotát, magával hozva a kormány kinevezéséről szóló királyi ukázt. Vukicsivity a király kezébe letette hivatali esküjét, míg a többi miniszterek a miniszterelnökségen tették le az esküt Vukicsivity miniszterelnöknek, Popovity esperes, Wagner piébános és a beográdi hodza segédlete mellett.

A megegyezés szerint, amelyet Vukicsivity és Davidovity kötöttek egymással, az államtitkári állásokra is történt megegyezés. Állítólag a demokrata-klub egy belügyi, egy agrárminiszteri és egy közlekedésügyi államtitkári helyet kap. Ezekre az állásokra több jelöltet emlegetnek, de minthogy az állások betöltése, hír szerint, csak a költségvetés megszavazása után fog megtörténni, még nem nagy a versengés.

Markovity Péra, az eddigi házelnök építésügyi miniszter lett és ilyenformán megürült a ház alelnöki tiszte, amelyre több jelöltet emlegetnek. Politikai körökben Agatonovity, Angyelinovity és Rafailovity Zsikát

emlegetik mint olyanokat, akiknek legtöbb a kilátásuk az alelnöki méltóságra.

Kormánykörökből szerzett értesüléseink szerint,

az új kormány a régi kabinet politikáját fogja folytatni.

Egyik legfontosabb kötelességének a passzív területek ellátását tekintni és ezért ezt a kérdést már az első minisztertanácsi ülés napirendjére tűzi.

Az előző kormány által kidolgozott törvényjavaslatokat rövidesen a szkupstina elé viszi.

hogy a törvényhozás munkája most már gyorsabb menetben indulhasson meg. Nagy fontosságot tulajdonít a kormány a délszerbiai biztonsági állapotok megjavításának és a gazdasági válság enyhítésének és erre nézve is a már kidolgozott programok alapján dolgozik tovább.

Marinkovity külügyminiszter, betegsége való tekintettel, hét hónap tartózkodásra külföldre utazik és ezalatt Sumenkovity fogja helyettesíteni.

Az új miniszterek a tegnapi nap folyamán már hivatalukba léptek. Vujicsity Milorád igazságügyminiszter dr. Szubotitytól a délelőtti órákban vette át a hivatalt, míg Grol Milán a közoktatásügyi, Popovity a közegészségügyi és Szimonovity a vallásügyi tárca ügyeit délután vette át.

Pribicsivity Szvetozár az új kormányral kapcsolatosan kijelentette, hogy míg Davidovity a régebbi kormányt csak megtűrte,

a mostanival meg lehet elégedve, mert annak megalakításában ő is résztvett.

Nyilatkozatában megjegyezte, hogy

az új kormány ellen a parlamentben és a parlamenten kívül a legélesebb harcot fogja folytatni.

## Szerdán ül össze újra a szkupstina.

Beograd, febr. 24.

A kormány megalakulásának kérdésével aktuális lett a parlament egybehívásának az ügye. Politikai körökben úgy beszéltek, hogy a szkupstina egybehívását rövid időn belül elintézik.

A délelőtti folyamán Vukicsivity miniszterelnök tanácskozott dr. Périty Ninkó házelnökkel és megállapodott vele abban, hogy a

szkupstinát február 29-ikén, szerdán hívják egybe a régi napirenddel: azaz a költségvetési vita folytatásával.

A parasztdemokrácia klubja ezzel a hírrel kapcsolatban kijelentette, hogy a legélesebb harcot indítja meg a parlamentben a kormány ellen és ha szükségesnek mutatkozik, úgy az obstrukciótól sem riad vissza.

## Magyar testvéreinkhez!

A vasárnapi próbatétel köt ma le minden érdeklődést, uccákon és tereken erről beszélnek, gyüleseken és értekezleteken jelszavakat gyártanak, érveket kovácsolnak, támadnak és védekeznek. Majdnem mindenütt a legtöbb szó a magyar-párttól esik. Burkoltan és nyíltan, nyílt sisakkal vagy lezárt rostély mögött a magyar-párt ellen agítálnak, az ő sorait akarják megbontani, az ő esélyeit lerontani, a hozzá való hűségben katonáit megtántorítani. Hogy miért? Mert a magyar-párt bizonyul a legerősebb ellenfélnek, mert a magyar egység ma már élő valóság, mert honnan lehetne szavazatokat szerezni, ha nem attól a párttól, amelynek táborában a legtöbb katonát találni?

A magyar-párt azonban nyugodtan, fölemelt fővel néz szembe minden alaptalan támadásnak, minden hazug vádaskodásnak és bizva-bizván a magyar hűségben, nem félti testvéreit sem az izgatók rágalomhadjárattól, sem a felemás magyarok átútszó álokoskodásától, sem a hirtelen jött „barátok” ámitó ígérgetésétől. A magyar-párt a multban is bebizonyította, hogy vállalt kötelességeit testvéreivel szemben maradék nélkül teljesíti, hogy azon az uton halad, ahol magyar véreinek leginkább hasznára lehet és hogy nem tekintve se jobbra, se balra, egyenes irányban megy előre a közérdek és a magyar szükségletek szabta ösvényen. A magyar-párt a kisebbségi jogok erős bástyája volt a multban és az marad a jövőben is.

Ez a tudat, a magyar-párt becsületes munkájának, emelkedett felfogásának a tudata gyarapítja feltartóztatlan áradatban hiveinek táborát és ezen a köztudaton törik meg ellenségeinek minden ártó szándéka. A konkolyhintők kaján áskálódása meddő marad: jól tudják ma már uton-utfélen, hogy a magyar-párt soraiban nincsen sem társadalmi, sem osztály, sem felekezeti kérdés és ezért a beléje dobott csóvának nincs gyújtó ereje. És nem sikerülhet az a másik, eleve pusztulásra ítélt ellenséges törekvés sem, amely magyar szóval akarja hiveinket idegen érdekek hangoztatásával vagy csábító ígéretekkel a magyar kisebbségi törekvésektől eltántorítani.

Február 26-ikán minden magyarul beszélő testvéreinknek hűséggel és becsülettel meg kell tennie a kötelességét és a 7-ik urnába szavaznia, hogy a magyar-párt számban és súlyban megerősödjön, eredményesen végezhesse a közért és testvéreikért folytatott nagy munkáját.

## Becskerek város polgármesterének választói felhívása.

A képviselőtestületi választások küszöbén.

Becskerek, febr. 24.

Még csak két nap választ el a Becskerek életére talán nagyjelentőségű dátumtól, február 26-ikától, a mikor ismét az urnák elé járul Becskerek szavazójogosult polgársága, hogy megválassza azt a hetvenkét polgárt, aki érdekeit a városi képviselőtestületben képviselni fogja. A vasárnapi választáson tizenegy párt tíz listával vesz részt és ez a szám is azt bizonyítja, hogy a legkülönbébb programmu pártok vették fel a választási küzdelmet és kísérik meg, hogy befolyáshoz jussanak a becskerek városában. A becskerek pártok között eddig legerősebb a független demokrata-párt volt és azután sorrendben a magyar-párt következik, majd a radikális-párt, a földmives-párt, a gazdasági, a német és a zsidó-párt, a független munkás, a szocialista és a demokrata-párt. A helyzet a február 26-iki választáson némileg megváltozott, a mennyiben a zsidó-párt nem vesz részt a választáson, a gazdasági lista pedig kettévált. A kereskedők és gyárosok és az iparosok is külön listával léptek fel. Megváltoztatta a pártok erőviszonyait az a körülmény is, hogy a januári névjegyzék-kiigazítás alkalmával mintegy 800 új választó nyert szavazati jogot, a kik közül számosan már a mostani választáson élni fognak szavazati jogukkal. Ma még optimisztikusan ítéljük meg a helyzetet, mindegyik párt a megerősödésére számít és bár kétségtelen, hogy egyik-másik párt határozottan meg fog erősödni, még sem valószínű, hogy a pártok erejében nagyobb arányú eltolódások lesznek.

A hatóságok már megtették a szükséges intézkedéseket, hogy a választások zavartalan lefolyását biztosítsák. Ugy a városi közigazgatási hatóság, mint a rendőrhatalóság részéről kijelentették a Torontal munkatársai előtt, hogy

**a választások tisztaságát és szabadságát minden körülmények között biztosítják**

és úgy a bírálóból és ügyvédekből

### Iddogálás közben a kocsmában mellbelötte magát egy husz éves fiatalember.

Becskerek, febr. 24.

A novibecseji állomással szembeni vendéglőben szerdán délután öngyilkosságot kísérelt meg Kis Antal 20 éves bacsapetrovoszelői illetőségű földmives. Kis az egész napot a vendéglőben töltötte és az esti órákban, amikor egy pillanatra magára maradt,

**kirántotta revolverét és mellbelötte magát.**

A revolverdörrenésre elősiettek a vendéglős hozzátartozói és azonnali orvosért szaladtak, aki magához térítette a kocsmá padlóján vérében fetengő életuntat. Az orvos megállapította, hogy

**Kis életveszélyes sérüléseket szenvedett**

és beutalta az öngyilkosjelöltet a becskerek központi kórházba.

álló választási bizottságok, mint a rend fenntartására kivezényelt rendőri közegek pártatlanul és igazságosan fognak eljárni és lehetővé teszik, hogy minden szavazójogosult szabadon, akadálytalanul leszávoz-hasson arra a pártra, amelyre kíván.

A polgármesteri teendők intézésével megbízott dr. Sztajity Jován aláírásával tegnap hirdetőment bocsájtott ki a város, amelyben közli, a november hatodikai választási eredmény megsemmisítését és hogy február 26-ikán, vasárnap új községi választások lesznek Becskereken.

„Az 1927 november hatodikán megtartott választás alkalmával — mondja többek között a városi hirdetőment — megtörtént, hogy egyes választók több szavazógolyót dobáltak be a választási urnákba, amelyet a szavazóhelyiségen kívül szereztek. A polgármesteri hivatal átvételekor megállapítottam, hogy eddig meg nem állapított módon a városnál letétben lévő ládákban, amelyekben a szavazógolyókat őrizték,

**eltűntek bizonyos számú golyócskák**

és a városban elterjedt hírekből meg lehet állapítani, hogy egyes polgároknál még mindig vannak szavazógolyók, amelyet ezek a február 26-iki választásnál akarnak felhasználni. Ennélfogva felhívom a lakosságot — folytatja a hirdetőment — hogy minden törvénytelenésgtől, tehát a több golyóval való szavazástól is, tartózkodjék, mert az ilyen visszaélést a büntetőtörvénykönyv idevonatkozó szakaszai alapján a legszigorúbban fogják megtorolni. Figyelmeztetem a polgárságot arra is, hogy a rendőrség, valamint a választási bizottságok minden törvényesen megengedett eszközt felhasználjanak, hogy minden törvénybe ütköző kísérletet eleve megghusítsanak.”

A hirdetőment további részében ismételt felhívja a polgárságot, hogy tartózkodjék minden választási visszaéléstől és tegye lehetővé, hogy a vasárnapi választások a törvényes keretek között folyhassanak le.

A kórházban megállapították, hogy állapota rendkívül súlyos, mert **a golyó közvetlenül a szíve lelett hatolt a testbe.**

A golyót műtét útján fogják eltávolítani.

Mátity Mirosláv rendőrfogalmazó tegnap délelőtt a kórházban kihallgatta Kis Antalt, aki elmondotta, hogy apjával rossz viszonyban élt és ez készítette arra, hogy végrehajtsa sötét tettét.

**A magyar-párt nem ismer osztály vagy felekezeti különbséget testvérei között. Minden igaz ügyükért síkra akar szállni, teljes erejével akar segíteni támogatásra szoruló véreire. Ezért minden magyarnyelvű polgárnak a 7-ik urnába kell szavaznia!**

## A november hatodikai választások fejleményei.

Dr. Dimitrijevitj Tihamir főkapitány nyilatkozik a szavazógolyók sorsáról.

Becskerek, febr. 24.

Dr. Dimitrijevitj Tihamir becskerek rendőrfőkapitány kilenc napon át tartó nyomozás árán kinyomozta a november hatodikai választáson történt szabálytalanságokat, illetve megállapította, hogy mikép történt meg, hogy az egyes szavazóhelyiségekben több szavazógolyót találtak az urnákban, mint amennyi választónak a neve a névjegyzékekben szerepel. Dr. Dimitrijevitj főkapitány a nyomozás eredményéről a következőket mondotta:

„Néhány nappal a november 6-iki választások előtt, egy csütörtöki napon, az egyik becskerek rendőrtisztviselő Bótos községbe utazott egyik barátja társaságában és onnan egy zsákokat hozott Becskerekre, amelyben szavazógolyók voltak. Így kerültek a feles számú golyók Becskerekre. Hogy eredményt lehessen elérni, vagyis a golyókat el lehessen helyezni, meg kellett szervezni az egész eljárást. Egy városi tanácsos a választás előtti napon négyszemközt megbeszélte az ügyet azokkal a tisztviselőkkel, a kiket felhasználta az ügy keresztülvitelénél és az egyiket megkérte, hogy a leszavazottak jegyzékébe vezesse be 100 olyan választó nevét, aki nem tartózkodik Becskereken, akinek nevét tehát nyugodtan fel lehet használni, a másik tisztviselőt pedig megkérte, hogy ugyanilyen módon negyven választó nevét írja be. Hogy a leszavazottak jegyzékében szereplő választók neve egyezzen az urnákban fellelhető szavazógolyók számával szükséges volt, hogy a bizalmi szavazók után annyi golyót dobjanak be az urnákba, ahány választó neve a leszavazottak sorában szerepel. Egy harmadik tisztviselő is kapott névsort a jegyzékbe való becsempészésre, de a feladatát nem merte teljesen elvégezni és csak tizenöt választó nevét írta be a jegyzékbe. Ez utóbbi, a beírás megtörténte után elment abba az irodába, ahol a golyókat osztogatták és ott egy tekintélyes politikustól tizenöt golyót kapott, amit egy alkalmas pillanatban bedobott az első urnába. Ilyenformán a golyók megszámlálásánál ebben a helyiségben egyezett a golyók száma a leadott szavazatok számával. Érdekes megemlíteni — folytatta nyilatkozatát dr. Dimitrijevitj főkapitány — hogy ez a tisztviselő első kihallgatásakor kijelentette, hogy a szavazóhelyiségben minden a legnagyobb rendben történt, második és harmadik kihallgatásánál és a szembesítésnél pedig beismerte azt is, hogy kik voltak jelen, amikor a golyókat osztogatták. A választás idejére bizalmas jellegű pártirodák működtek, ahonnan a megbízható embereket a Brüll-féle vendéglőbe küldték szavazógolyók-

ért. A Brüll-vendéglőben két papírszacskóban őrizték a szavazógolyókat. Az egyik zacskóban száz, a másikban ötven golyó volt. A bizalmi férfiak által elővezetett választók 4-4 golyót kaptak. A szavazásban résztvevőket megnyugtatták, hogy minden szavazóhelyiségben van egy bizalmi és hogy az ügy jól van megszervezve. Az ügyben résztvevő tisztviselők azzal mentegődöztek, hogy az állásuk függött a vállalkozás keresztülvitelétől, vagy megtagadásától.

A nyomozás anyaga alapján — fejezte be nyilatkozatát a főkapitány — javaslatot tettem a vizsgálóbírónak és az ügyésznek, hogy nyolc helyen tartson házkutatást, amit el is rendeltek. Átkutatták egy és ugyanazon időben mind a nyolc gyanúsított lakását, a mult választásból még visszamaradt golyókat azonban nem sikerült megtalálni.

Eddig szól a főkapitány nyilatkozata, aki még megjegyezte, hogy a nyomozást folytatni fogja.

Fiatall házaspár keres  
**két vagy három szobás lakást**  
azonnalra vagy május 1-re. 128  
Címek a kiadóhivatalba kéretnek.

**A legújabb Bárium-rádiócsövek.** A nemes fémek emissziós tulajdonságai terén történt fáradságos kutatások után megállapították, hogy a tiszta fémbarium alkalmas emissziós célokra. Azonban a nehézség a tiszta báriumfém szál gyártásánál állott elő.

A Tungstram cég laboratóriumának sikerült a legmodernebb metallurgiai metódusok ésszerű kihasználásával nemesac huzott báriumfém-szálakat, hanem teljesen egyenletes anyagot előállítani, mely drót a rádiócsövekben ideális fűtőszálnak bizonyult.

A legkevesebb fűtőáram használata mellett teljesen egyenletes és igen magas emissziót érünk el, egész égési időtartamuk alatt. Élettartamuk ugyszólván végtelen. Ezek olyan tulajdonságok, melyekre más fűtőszálakkal rendelkező csöveknél még nem volt példa.

A Báriumcsövek minden kapcsolásra alkalmasak, de tökéletesen beválnak mindenfajta amateur kapcsolásoknál. Speciális Audion magas- és alacsony-frequenciájú erősítő csövek készültek báriumból, mint végerősítőcsövek nagy emissziójuknál fogva egyedülállóak. Az amatőröknek speciális oscillatorcsövek állanak rendelkezésre.

Fenti csöveket az amatőröknek a legmelegebben ajánlhatjuk. Minden jobb rádiókereskedésben, vagy pedig a Tungstram d. d. zágrebi és beográdi fiókjánál gyári árban kaphatók.

**A magyar-párt urnája a hetedik.**

Február 24, péntek. Szökő nap. Görög keleti: Vlaszije. Zsidó: Adar 3. Napkelte 6 52, napnyugta 17 36. A nap hossza 10 44 óra

# A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Enyhülő időjárás, helyenkint erős csapadékkal. Jelentős változások várhatók a mai nap folyamán.

**Február**  
**24**

1811-ben halt meg Bessenyei György költő, a magyar irodalom újabb korszakának megnyitója, az ugynevezett franciás iskola megalapítója és vezére. Mária Terézia udvaránál volt nemes gárdista, ahol látnia kellett elmaradottságát és erre bámulatos eréllyel feküdt neki a nyelvtanításnak, történetnek, irodalomnak, hogy a maga elmaradottságát helyrehozza és mulasztásait pótolja. Senki ebben a korban nem tett annyit igaz lelkesedéssel és tudással a magyarság kulturájának újjáépítéséért, mint Bessenyei. Első műve az Ágis tragédiája öt játékban, versekben, amelyet még huszonöt műve követett nyomtatásban.

1468-ban halt meg Gutenberg János v. Henne, a könyvnyomtatás feltalálója. Igazi neve Gensfleisch volt és egy mainzi patricius család tagja, a Gutenberg név csak melléneve volt. Első nyomtatványa a 36 soros biblia volt.

1786-ban született Grün Vilmos német régiségbuvár, meseköltő és filológus.

1815-ben született Robert Fulton amerikai mechanikus, aki a gőzhajót találta föl. 1803 augusztus 9-ikén tette meg első modellje a próbatutát a Szajánán.

A német császár sógora, Zubkov Sándor, aki a hatvan éves Vilma főhercegnőt vette el feleségül, tegnap egy bárban ittasan botrányt rendezett, amely után a bár közönsége véresre verte.

Kinevezték a Gruncsity-iskolai szavazóhelyiség választási elnökét. A közigazgatási bíróság a napokban határozott a Cara Dusana (Váraljai) necc Gruncsity-féle iskolában lévő szavazóhelyiség választási bizottságának összetétele felett és választási elnöknek Bunity Ivó törvényszéki elnököt, helyettesének pedig Keksz Lajos ügyvédjelöltet nevezte ki. A kinevezési okmányt tegnap kapta meg Becskerek város vezetősége és ezzel teljessé vált a választási elnökök névsora.

A magyar-párt a kisebbségi jogok meg nem alkuvó harcosa. Minden magyar ügynek lelkiismeretes támogatója, minden magyar testvérnek legigazabb barátja. Szavazatok a 7-ik urnába!

Mükedvelői előadás Szajánon. A szajáni ifjusági egyesület állandó mükedvelői szintársulata február hó 19-ikén és 20-ikán Csité Károly „Leánycesel” című falusi vigjátékát adta elő. A darab Tóth Béla kántor rendezésében nagy sikert aratott s a szereplőket sűrű taps jutalmazta. Kabók Rózsika, Szabó Irénke, Micsis Annuska és Bözsike, Tóth Erzsike kifogástalan alakítást adtak s utánozhatatlan kedvességgel követték el a „leánycesel”. Lábadi András és György, Kabók István és Ferenc, Kósa János, Budai István méltó és ügyes játszótársak voltak. A darabot Tóth Béla konferánza vezette be, tartalmas előadása nagy hatást ért el. Az énekszámokat az egyesület zenekara kísérte Kovács Pál vezetésével. A színelőadás után tánc következett, mely a kora reggeli órákig eltartott.

A magyar-párt megdönthetetlen egység. Minden magyarul beszélő testvérnek melléje kell állnia, hogy eredményesen küzdhesen vérei boldogulásáért. Segítsétek győzelemre a 7-ik urnát!

Kossuth szobra Newyorkban. A newyorki Kossuth-szobor leleplezésére március 5-ikén négy száztagu magyar delegáció indul Newyorkba. A delegációban Fábrián Béla szocialista képviselő is részt vesz. Képviselve lesz a katolikus, a református, az evangélikus, a zsidó, a baptista és a metodista egyház is. Tizenhat magyar város a polgármesterét küldi ki, azonkívül az egyes vármegyék is képviseltetik magukat. Március 17-ikén Newyorkban nagy kongresszus lesz, amelyen megalakítják a tengerentúli magyarok vallásszövetségét.

**Minden magyar szavazat legyen a**

**7**

**urnában!**

A sирontuli féltékenység. Párizsból jelentik: Cellier Claude papírgyári munkás agyonlőtte feleségét és leányát, majd öngyilkosságot követett el. A férj beteges volt és folyton attól remegett, hogy halála után a felesége másé lesz, azért követte el borzalmas tettét.

Véres harcok az uccán. Varsóból jelentik: A kommunisták a város több részén választógyűléseket tartottak. Több helyen a kommunisták és a rendőrség között összeütközésre került a sor. Harminc ember súlyosan megsebesült. Sok tüntető letartóztatott.

**A noviszádi tábla jogerősen felmentette dr. Kleits Jánost egy régebbi magzatelhajtási bűnpörében.**

Noviszád, febr. 24.

A noviszádi tábla büntető tanácsa tegnap foglalkozott dr. Kleits János becskereki orvos régebbi magzatelhajtási bűnpörével. A vádirat szerint, 1922 júniusában tiltott műtet végzett Plichtné szül. Engel Anna becskereki asszonyon, aki az operáció után hónapokig ágyban fekvő beteg volt. A becskereki törvényszék büntető tanácsa Kleitsét másfél évi börtönrre, Plichtnét pedig egy havi fogházra ítélte.

A péntek esti istentisztelet a zsidó templomban február 24-étől kezdve délután fél hat órákor kezdődik.

Eltűnt egy vagon deszka, ami nem is létezett. A becskereki törvényszék bűntető tanácsa csütörtökön délelőtt foglalkozott Meisztorovity Szeván volt novacrnjai állomásfőnök bűnpörével, aki ellen az a vád merült fel, hogy elsikkasztott egy ottani kereskedő címére érkezett deszkaszállítmányból egy vagon árut. A csütörtöki tárgyaláson Bunity Ivó ismertette a szubotica vasutigazgatóság átiratát, amelyből kitűnik, hogy a károsult kereskedő részére két vagon deszkaszállítmány érkezett a Becskerek-Begej állomásra és azt átrakták négy keskenyvágyú vasúti kocsiába, amelyek meg is érkeztek Novacrnja állomására. Ötödik vagon nem is volt és így annál kevésbé veszhették vagy sikkaszthatták el. Radoszav Szeván dr. helyettese, dr. Brátity Dusan védő Meisztorovity felmentését kérte. A bíróság Meisztorovity Szevánt felmentette a vád és következményei alól és mivel a vádhatóság képviselőjében megjelent Trifunac Bozsidar vezetőügyész sem jelentett be fellebbezést, az ítélet jogerőre emelkedett.

A magyar-párt a város fejlődését, gazdasági virágzását tüzte ki programjával. Csak akkor tudja feladatát megvalósítani, ha impozáns számban külditek be tagjait a városi képviselőtestületbe. Ezért tartások magyar köteleességeknek, hogy vasárnap mindannyian a 7-ik urnába szavazzatok!

A lezuhanó csillár összetörte Nagyváradon egy olasz művész mesterhegedűjét. Különös szerencsétlenség játszódott le a napokban a várad Park-szállóban. Itt volt megszállva Albertina Ferrari fiatal olasz művész. A művész a koncert előtt éppen fűrdőszobájában tartózkodott, midőn a hálószobában tompa zuhanás hallatszott. A szoba pompás csillára leszakadt, a szőnyegen eszméletlenül hevert a társalkodónő, akire ráestek a lehulló gipszdarabok és ami a művésznő a legdrágább: a hegedű is ott hevert összetörve. A művész ugyanis a kétszáz esztendő mesterhegedűjét otthagya az asztalon és a csillár valósággal összetörte a nagyértékű hegedűt. Albertina Ferrari le akarta mondani koncertjét, annyira depimálva volt. Csak később este 11 órakor kezdett hozzá idegen hegedűvel a koncerthez, de annak egész folyamata alatt meglátszott játékán a lehangoltság.

Pénteken és szombaton „Bécs, a dal és tánc városa” a Baikán Bioszkopban. A legbájosabb vigjáték, a legkedvesebb főszereplők: Lya Mara és Ben Lyonnal. A közönség e két kegyencének már nem kell külön méltatás.

Március 6-án purimbál a Grószvendéglőben.

**Poulardselvem**

100 cm széles, 45 dinár,  
**WOGH MIHÁLYNÁL,**  
a Buza-téren. 97

**A magyar-párt közbenjár a nyugdíjasok érdekeiben.**

Egyre késik a megyei nyugdíjasok februári ületménye.

Becskerek, febr. 24.

Torontál-Temesmegye nyugdíjasai és a jegyzőalap terhére nyugdíjazottak februári nyugdíja még egyre késik. Sokan még a januári nyugdíjukat sem kapták meg és hetek óta hiába járják a hivatalokat, nem tudnak az őket jogosan megillető járandóságukhoz jutni.

A múlt évben is többször megismétlődött, hogy a nyugdíjak kiutalása késett.

Várady Imre dr. országgyűlési képviselő a sűrűn elhangzott panaszok alapján közben is járt a tartományi választmányánál, ahol kilátásba helyezték a nyugdíjasok gyors kifizetését. A közbenjárásnak meg is volt az eredménye, amennyiben rövidesen kiutalták az esedékessé vált nyugdíjakat.

Azóta személyi változások következtek be a tartomány állandó választmányában és a nyugdíjasok régi sérelme újból kísért. A magyar-párt vezetősége a nyugdíjasok ügyét magáévá tette és

elhatározta, hogy politikai befollyását latba veti a vármegyei és jegyzői nyugdíjasok érdekében.

A magyar-párt vezetősége mindaddig nem nyugszik, amíg a nyugdíjasok járandóságának gyors és pontos kiutalását nem tudja biztosítani és erre nézve haladéktalanul megteszi a szükséges lépéseket. Reméljük, hogy a magyar-párt közbenjárásának meg lesz a kívánt eredménye és hogy a nyugdíjasok végre hozzájutnak az őket jogosan megillető nyugdíjukhoz.

337 Szerbül, németül és magyarul tudó, fiatal

**cipészsegédet**

azonnal fölveszünk.

Vilim Herzfeld-féle Turul-áruház.

**Eladó**

334

egy jókarban lévő Fordautó, Veliki Becskerek város területén több ház, továbbá 2 darab 1 ajtós szekrény, különféle butorok, fiókos üzleti állványok és egy szép nagy álló tükror

Több lakás kiadó. Bővebbet Pikirgnél.

**Orient Bioskop**

Péntek, február 29-én 5, 7 és 9 órákor

JÖN!

**Mädy Christians:**

a „MOLIN ROUGE” királynője.

**Milak****Grönlandi vadász.**

JÖN!

Igaz történet után Scot, Mawson és Koch

vezetése mellett.

Dr. Villinger, mint az expedíció vezetője.

Főszereplők: Ruth Weyhar, Waldemar Porte

**Az árnyék.**

Irtta: Lajos Károly.

Kinyitotta a verandára nyíló ajtót és csendesen meghúzódott az aloepálma lombja mögött. Most végre fölélegezhetett. Eddig elért és tuljutott a munka nehezebb részén. Nagyon nehéz volt, az igaz, de mégis sikerült.

Nem hitte volna, hogy az a vénkisasszony olyan szívós, ellentálló legyen. Szerencsére az ő keze még erősebb volt, sokkal erősebb, aztán szegénykének nagyon vékony kis nyaka volt. Ha még egy kicsit jobban benyomta volna hüvelykét, biztosan nem ébredne föl többé, de így pár óra múlva rémülten fogja látni, hogy azok az ékszeres, amiket az esti színházbemenetelre föl rakott magára, mind egy darabig eltűntek. S ha józan esze van, máskor tartózkodni fog az ilyen költséges hobortoktól.

Oldalt nézett és összerezzenve vette észre alakjának árnyékát az aloéval együtt, egy kiszögélő épület homlokzatán. De ugyanakkor a sa rokszegletnél egy falhoz simuló ember árnyékát is észrevette. Megborzongott. Nem, nem akar még a rendőrség kezére jutni. Nem akarja fiatal, hányatott életét börtönben sorvasztani egy pár csillogó holmi miatt. Nem... nem...!

Mit tegyen? Hideg izzadságcseppek gyöngyöztek a homlokán, a foga vacogni kezdett, mintha jeges fuvalat érte volna.

Ujra az árnyékot vizsgálta és még jobban belesápadt. Egész világosan kivehette egy rendőr alakját a mozdulatlan árnyékban. Már azon volt, hogy elszórja zsákmányát, de valami mégis visszatartotta. Re-

ménykedett. Hátha... Talán mégis sikerülni fog elmenekülnie.

Fullasztó nyári éjszaka volt, kiadós zivatar előszele futott végig az utcákon. Ettől egy kissé lecsillapodott és kiegyenesedett. Összegombolta kabátját és biztos nyugodt kézzel ereszkedett a kertbe. Egy pár lépés után elérte a vasrácsos kerítést, amin tuljutva csakhamar az üres utcán találta magát. Egyenletesen kopogó léptei mindjobban közeledtek az árnyék felé.

Tíz lépés volt még hátra és ekkor megállott. Lesz, ami lesz, gondolta és megindult. Befordult a sarkon és neki egyenesen az árnyéknak...

Éles, visszhangos kacaja megzavarta az utca nyáréji csendjét. Nevetett, feltartóztatlanul és bátran, mint aki százéves rabság után először szívja tüdejére az áhitva vágyott szabad levegőt. Odalépett egy a kerítéshez támasztott doronghoz, lekapta róla az árnyékot okozó zsákot és iszonyu dühvel csapkodta a földhöz. Majd hogy kitombolta magát, szétsapta karjait és boldog örömmel nevette ki magát, előbbi félelme miatt. Hát nem humoros, hogy egy dorongra dobott zsákot nézett rendőrnek?

Hetykén felpöckölte sapkája ellenzőjét, kezét zsebredugta és füttyörszve állott odább.

— Állj!  
A szeglethől hirtelen eléje topant egy rendőr. Egyik kezében revolver, a másikat a meglepett tolvaj vállára tette. Mögötte a vénkisasszony ijedten, az inas meg mosolyogva állott félre.

töltött el engem. De azért vannak nők, akik még idősebb korukban is határozott hatást tudnak az emberre gyakorolni. Ilyen volt Nagy Julis is, akit én igazán szerettem. És azután temperamentumos magyar nő, amit nem szabad figyelmen kívül hagyni.

Az egyik asszony, aki virsliaurusítással foglalkozott, azért emelt el-lene panaszt, mert 1000 silling értékű virslit fogyasztott el nála azon idő alatt, míg az asszonnyal viszonyt folytatott. A közönség zajos kacagása közben ismerte el, hogy tényleg megevett 1000 silling értékű virslit, de ezt meg kellett tennie, máskülönben nem tudott volna kötelességének megfelelni.

Amikor újabb asszonyok jelentkeztek, akik feljelentették őt, egészen kikelve fordult az elnökhöz:

— Elnök ur, hányan élnek itt Bécsben olyanok, akiket az asszonyok tartanak ki és ezeket miért nem hívják a törvényszék elé?

A tárgyalást az esti órákban befejezték.

A bíróság 6 évi sulyos börtönre ítélte Dobrohruskát.

Büntetését azzal sulyosították, hogy a börtönben kényszermunkát kell végeznie.

Amikor Dobrohruska az ítéletet meghallotta, a bíróság elé lépett, új-ját szája vette és éleset füttyült.

— Ez kicsit sok! — kiáltotta — Hat év és kényszermunka, ez több mint tíz év. Ez számomra a halálos ítélettel egyenlő. Hát így bálnak el egy szegény ördöggel, aki szívbajos is. A schattendorfi rablókat, a Wimpassingert és Grozavescunét fel tudták menteni! Pfüj! — és nagyot köpött a bíróság asztala elé.

Elnök: Csendben legyen! Ha köpködni és kiabálni fog, 24 óras magánzárkát kap!

Dobrohruska: Ha tíz évet ülök, igazán nem számít ez a 24 óra. Leg-alább megmondom maguknak az igazat.

Az asszonyok felé fordul, akiket megkárosított és akik a tárgyalóte-rem első padsoraiban ülnek:

— Miattatok történt minden, gya-lázatos bestiák! Adtatok ti valamit nekem: A pénzetekért én...

Elnök: Elég legyen! Vezessék ki! A teremőrök megragadják, de Dobrohruska védekezik:

— Ne nyuljanak hozzám! Idege-sit! — Azután ismét a bíróság felé fordul:

— Isten verjen meg mindnyájato-ka-t!

De erre már a teremőrök erő-szakkal kivonszolták a teremből.

**Rádióműsor.**

Február 24, péntek.

Zágreb (310).

1.15 Grammofozene. 1.30 Tözsdei és gazdasági hírek. 5 Délutáni hangverseny. 8 Eszperantó nyelv-oktatás. 8.15 Francia nyelvlecke. 8.30 Rádióhírek. 8.35 Orosz-est. 9.45 Hírek. 10 Könyvű zene.

Budapest (557.5).

16.45 Kerpely—Bálint—Hannover trió. 18 Walküre, Wagner-opera. 23.10 Cigányzene.

Bécs (517.2).

11 Hangverseny. 16.15 Hangver-seny.

Berlin (483.9).

22.30 Aus alten Operetten.

Leipzig (365.8).

20.15 Johann von Paris, vigopera. 22.45 Tánczene.

Nápoly (333.3).

20.50 A szevillai borbély, opera.

21.30 könnyű zene.

**Délutáni foglalkozást**

keres

**órakat is ad****szerb nyelvből**

185

vagy az összes közép-iskolai tantárgyakból,

gimnáziumi érettségis fiatalember.

Cím a „Torontál” kiadóhivatalában.

**Kevesli üzleti forgalmát**

1szerű a segítség:

2sértetlenül nyer,

3szorosra emeli a forgalmat,

4szeres vevőköre lesz, ha

5letes hirdetésekkel

6hatós reklámot csinál

7ről hétre a „Torontál”-ban.

**Figyelem!**

331

Mint minden háznak szük-sége van tüzelőanyagra, épp olyan szüksége van a

**„PERALID”**

porra, amellyel vízbe áztatva a szenet, kok-szot, vagy brikettet vizesítve, égés közben 25% fűtőanyagot biztosan megtakarít. A „Peralid”-por csomagonként kapható, a csomag 12 dinár, nagyobb vételnél 10 dinár. Egy csomag 600 kg fűtőanyaghoz elegendő.

Keresünk egyszersmind helyi ügynököket.

**„Carobia”**

PERALID-por vezérképviselete Vel. Becskerek, Pasityeva u. 46.

**„CHIC DE PARIS”**

cipőgyár becskerekki főlerakata

a főtéri

329

**Bukovác-palotában lesz**

Kiadja Pleitz Fer. Pál.

**Isten verjen meg mindnyátokat!**

— kiáltotta Rudolf trónörökös tör-vénytelen fia, mikor 6 évi sulyos börtönre télték.

Bécs, febr. 24.

Most tárgyalta a bécsi törvény-szék Dobrohruska szélhámos, há-zasságszedelgés és egyéb büneit, a kinek az volt a specialitása, hogy Rudolf trónörökös törvénytelen fiá-nak mondta magát. A szélhámos a kihallgatás alatt igen cinikusan vi-selkedett és bizonyos lenézéssel be-szélt azokról a nőkről, akik hálójá-ba kerültek. Így egyszer a követke-ző kijelentést tette:

— Ha én mindazt elakarnám mon-dani, amit az asszonyok fülébe sug-tam, akkor kétszáz gyorsíró is ke-vés volna mindezen dolgok feljeg-yzésére.

Amikor az elnök azt találta kér-dezni tőle, hogy az elesábitott és be-csapott nők kora nem játszott-e ná-la szerepet, mert Nagy Julia elmúlt már 56 éves, Dobrohruska így vála-szolt:

— Igaz, hogy nem volt szép nő. Ez gyakran undorral és ijedelemmel

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Velikibecskerek.